

A Pas ane Jut

A warwara talapor nigo

E Jut i tumus a pas ne. A galis a tena tastasim la nuki mang e Jut a tas e Iesu pa e Jems. Oroj Matiu 13:55 pa oroj otleng a warwara talapor ana pas ane Jems.

E Jut i tumus a pas ne tetek na tena tortorot. Ning i longori mang a asasongo na tena asaerla la ben rongon la, i tumtumus sur ir atumarang la. Pa i atongi mang a Leklek ir warkurai a tena laulaula. I atai la otleng mang lar mur a Wakak a Warwara, pa lar tur rakrakai ana tortorot.

A tinan ana buk Jut:

A kamkama buk ne (1-2)

A ginina asasongo na tena asaerla (3-16)

Dalar tur rakrakai ana tortorot (17-23)

Dalar rakan aleklek pas e God (24-25)

¹ Iau e Jut, a tena titol oros ane Iesu Karisito pa tas e Jems. A tumus a pas ne tetek mulo, ning e God a Tamandala ka kabah pas mulo, pa i maris mulo, pa mulo kes ting na tatatai alar ane Iesu Karisito.

² E God ir abukus anumulo a lalaun ana arnangai, a balmolmol pa tnan marmaris.

Mulor atumarang mulo kusun na asasongo na tena asaer

³ Na halalik, a mang kol sur ar tumtumus tetek mulo ana titol ane God ning i alaun pas dala. Ika

onone, a nuki mang ar tumtumus ana ning a utna masik. Ar arakrakai mulo, sur mulor tai alar wakak a Wakak a Warwara kusun a hiruala. A Wakak a Warwara ning dala tortorot onoi, pa di ka saran tari tetek a tarai ane God, pa bel tik ir lingir lar pasi.

⁴ A tumtumus, anasa dingla na tarai la ka kas kumna tar tetek mulo. Bel la mur a nuknuk e God, pa lar han tostos sur a hinirua, larot ning di ka tumus tari natnating ot ting na Buk Tabu. La lingir laulau a marmaris ane God, pa la atongi mang, “I wakak ka ning dalar tol na toltol a pamuk.” Pa la puain sen anundala a Ningnigo pa nundala a Leklek, e Iesu Karisito, i takai sot ka.

⁵ Mulo ka tasman a ututnala ne, ika a mang sur ar atai ulak mulo onoi, mang: A Leklek i alaun a tarai Israel mitumo e Ijip, ika lamur, i ahirua sen la ning bel la tortorot ono.

⁶ Pa angelola otleng, ning bel la mang sur a keskes ning e God i saran tari tanla, pa la han kusun anunla na keskes, e God ka dot akes tar la ana senla ning ir kes tikin. Pa onone la ka kes ting na mormorom pa la harnanai sur a tnan pukakiar ning dir warkurai la ono.

⁷ Larka otleng ning e Sodom pa e Gomora, pa na hananuala milau diau. A tarai mitingia la tol a toltol a pamuk, pa la tol a laulauna ulak tetek la ot a barsanla. Na hanua ning, la hirua rop ana iah. Pa anunla hinirua i atumarang dala sur dalar tasmani mang a tnan iah ning bel i sira mat, i kes sur dir tun a tena laulaula ono.

1:4: 1:4 Galesia 2:4; 2 Pita 2:1 **1:5: 1:5** Kisim Bek 12:51; Namba 14:29-30 **1:6: 1:6** 2 Pita 2:4 **1:7: 1:7** Stat 19:1-25; 2 Pita 2:6, 10

⁸ A tarai ning la ka kas tar tetek mulo, la otleng la tol a toltol laulau arlar onla. La mur anunla a reresala, pa reresala i dat la sur lar adur a palaonla ot ana laulau a toltolla, bel la mang sur lar kes nahai a rakrakai ane God, pa la atong laulau na angelo saot.

⁹ Ika e Maikel, a ningnigo anuna angelola, ning dia arlak taum oe Satan ana minatna e Moses, bel i atong tar ta laulau a warwara oe Satan. I atongi ka mang, “A Leklek ot ir akadik u.”

¹⁰ Ika a tarai ne la warwara laulau ana utna ning bel i talapor tetek la. Pa anunla a tastamai i arlar ka ana tastamai anuna inagoila, ning la mur ka a nuknuk ana palaonla. Ine a utna ning lar hirua ono.

¹¹ Ir laulau kol tetek la! La mur a toltol ane Kain*. Pa la arlar oe Balam†, ning i tol ka a laulau a titol sur ir kibas mani onoi. Pa lar hirua arlar oe Kora‡, esaning i nigon pas a tarai ning la gilam ris kusun e God, pa la hirua rop.

¹² A tarai ning, la arlar ana dur a utna, ning la kes taum omulo ana utna na hangan. La tabar masur pas la ot, pa bel la hanrawai a tarai masik. La arlar ana kokok a bakut ning a wuwu i wus taltali, pa kiar bel i punga. La arlar otleng ona rakaila ning bel la wai ana kalang a wai, la ka mat. Di ka gat sen la, pa ine a munaur a minatinla.

1:9: 1:9 Daniel 10:13, 21; 12:1; 2 Pita 2:11; Tatatai 12:7; Sekaraia 3:2 **1:10: 1:10** 2 Pita 2:12 **1:11: 1:11** Stat 4:7-8; 1 Jon 3:12; 2 Pita 2:15; Namba 16:1-35 * **1:11: 1:11** Oroi a Stat 4:3-8 † **1:11: 1:11** Oroi a Namba 22-24 ‡ **1:11: 1:11** Oroi a Namba 16 **1:12: 1:12** 2 Pita 2:13, 17

¹³ La arlar ana tnan top ning i takube, pa nunla na toltol na meme, ning bel la sira meme ono, i hanot talapor arlar ana busana. Pa la arlar otleng ana nangnangla ning bel la kes ting na ngasinla, la han taltal ka, pa e God ka sang tar a tnan mormorom sur la, ning bel ir rarop.

¹⁴ Pa e Enok, a tubuna e Adam, i hanot mais onla miting na tumtubuna. I otleng ka atong tar a warwara na propet onla mang, “Oroi, a Leklek ir hanot ana nuna galis a rip a totoh na angelo,

¹⁵ sur ir warkurai a tarai rop. Pa la rop ning bel la mur a nuknukna e God, lar hirua ana warkurai, ana anunla na laulau a titol ning la ka tol tari, pa ana laulau a warwara ning a laulau a tarai la ka atong tari ana Leklek.”

¹⁶ A tarai ne, la na tena ururai pa na tena artituu. La mur a laulau a nuknukinla, pa la aitna pas la ot. La amoro pas ka a tarai ana nunla na namnamin a warwara, sur lar kibas ta utna kusun la.

Mulor arakrakai anumulo a tortorot

¹⁷ Ika mulo, na halalik, mulor nuk pas a warwarala anuna aposella ane Iesu Karisito anundala a Leklek, ning la ka atai nigon tar mulo ono.

¹⁸ La ka atong tari tamulo mang, “Ana ararop a pukakiarla, al tarai lar atong laulau e God, pa lar mur a nuknukinla, ning bel i arlar ana nuknuk e God.”

¹⁹ Ine a tarai ning la pagal mulo. La mur ka a nuknuk mite na rakrakan hanua, pa Talngan Tabu bel i kes onla.

²⁰ Ika mulo, na halalik, ir wakak ning mulor arakrakai anumulo a totoh a tortorot, pa mulor araring ana rakrakai ana Talngan Tabu.

²¹ Mulor kes arpotor ana marmaris ane God, ning mulor harnanai sur anundala Leklek e Iesu Karisito ning ir tabar mulo ana lalaun tikin, anasa i maris mulo.

²² Mulor asangan a marmaris tetek la ning a nuknukinla i talar.

²³ Pa mulor kepsen kapit pas dingla na tarai ning kaning na iah pa mulor alaun la. Pa tetek dingla na tarai otleng mulor asangan a marmaris pa mulor matmataut, sur gong mulo kibas anunla na toltol. Pa mulor matatan anunla na kaen ning i dur ana nunla na laulau a toltol.

A warwara na atong aleklek e God

²⁴ Dalar atong aleklek pas e God, ning i tolsot pas sur ir tai alar mulo sur gong mulo punga, pa ir atur mulo na matan anuna matatar, ana tnan gasgas pa bel ta rongo omulo.

²⁵ Dalar atong aleklek pas e God takai ka, esaning i alaun dala ana minat e Iesu Karisito anundala a Leklek. Anunai ot a matatar, a keskes a leklek, a rakrakai pa warkurai, tagun natnating ot, pa onone, pa bel ir rarop. Amen.

A Wakak a Warwara ane God
The New Testament in the Label language of Papua
New Guinea

Nupela Testamen long tokples Label long Niugini

copyright © 2023 Wycliffe Bible Translators Australia

Language: Label

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2026-02-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Mar 2026 from source files dated 2 Feb 2026

13fa0832-6e31-5347-b6eb-57b79224ca94